

# PRIME<sup>3</sup>

# SEK12



Owner's manual  
Bedienungsanleitung  
Instrukcja obsługi

Electric kettle  
Elektrischer Wasserkocher  
Czajnik elektryczny

## **IMPORTANT NOTES**

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product.

Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.

- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an earthed socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards. Make sure the cable is grounded, 3-cores with a socket and an earth cable.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.

- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven.
- Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment. Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc...
- Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a

professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.

- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- If the kettle is overfilled it may spurt during boiling water.

**WARNING:** Do not open the lid if the water is boiling.

- The kettle must be used only with the provided base.
- Before lifting the kettle from the base make sure that the kettle is turned off.
- This equipment is intended for domestic and similar use, such as: staff kitchens in stores, offices and other work environments, utility rooms, by customers in hotels, motels and other residential environments of this type, in bedrooms and dining rooms. In case it is used for business purposes, the warranty conditions shall change.
- Always use caution when boiling water in the kettle. Do not touch the lid or housing of kettle. Do not open the lid during boiling or immediately after boiling. Steam coming out from kettle may cause burns and scalds.
- Move the kettle only by holding it by handle.
- Never fill kettle above MAX level and below MIN level. It may cause damage of kettle.
- Never switch kettle on without water.
- Never use kettle without filter or with open lid (automatic steam shutdown will not work).

**CAUTION:** Regularly limestone sediment removal is necessary from the kettle's inside. Sediment may cause overheating of the kettle, shorten life cycle and cancel guarantee. Use mixings available in household stores or apply citric acid.

- Do not use aggressive detergents to wash the kettle body - they can damage the kettle or remove the markings.
- Do not wash the base of the kettle directly in the water.
- Do not use electric kettle to warm any other liquids than water.

**CE** Device is compliant with EU directives: - Low voltage directive (LVD), - Electromagnetic compatibility (EMC), Device marked CE mark on rating label.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

#### Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

**BEFORE FIRST USE**

Fill up the kettle with water to max level.

Boil the water according to USING THE ELECTRIC KETTLE chapter.

Pour out the water.

Repeat four times.

To remove possible scent of manufacturing, please boil water few times.

**ADVICE:** Various deposits (rusty, milky, etc.) may form inside the kettle and float on the water. This is caused by minerals occurring naturally in the water (like calcium, magnesium, iron). In case of accumulation of the deposits clean the kettle according to CLEANING AND MAINTENANCE chapter.

**USING THE ELECTRIC KETTLE**

1. Fill the kettle with water. Make sure that water level is between MIN and MAX marking.

2. The appliance should be placed on the even and heat resistant surface, plugged to the mains.

3. Press ON/OFF switch. Indicator lamp will light.

4. The kettle will automatically switch off when water boils.

5. The kettle can manually be switched off in any time by ON/OFF switch.

**ADVICE:** Automatic shutdown function may prevent to switch on kettle, if the kettle not cool down. It is recommended to wait more than 5 minutes before next use.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

Before cleaning, be sure that device is not connected to the mains and it has completely cool down.

For cleaning, use a damp cloth. Do not use any harsh solvents and materials.

Regularly descale the kettle. Use descaling mixture to remove the limestone from the kettle. After descaling kettle should be rinsed very carefully three times.

Descaling doesn't belong to warranty service.

1. Body
2. ON / OFF switch
3. Indicator lamp
4. Rotating base
5. The lid
6. Handle
7. Lid opening button

**TECHNICAL DATA:**

Capacity: 1 l-max

Power: 800 W

Power supply: 220 V ~50 Hz

Dimensions: 19 x 12 x 19 cm

Weight: 0.74kg

## WICHTIGE INFORMATIONEN

Um die größte Zufriedenheit zu erreichen, sich an der Effektivität des Produktes zu erfreuen und alle seine Eigenschaften und Funktionen kennenzulernen, bitten wir Sie, sich mit dieser Anleitung vertraut zu machen, bevor Sie mit der Verwendung dieses Produktes beginnen. Vor Nutzungsbeginn des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung durchlesen und laut den enthaltenen Hinweisen vorgehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Nutzung oder falsche Bedienung entstanden sind. Die Bedienungsanleitung sollte so aufbewahrt werden, damit sie auch bei der späteren Nutzung des Gerätes zur Verfügung steht.

- Das Gerät dient ausschließlich dem Hausgebrauch. Das Gerät darf nur gemäß seiner Bestimmung genutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich an eine Steckdose mit der, dem Typenschild entsprechenden Charakteristik, angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an der Wandsteckdose angeschlossenen Geräte, die maximale Belastung der Sicherung nicht überschreitet.
- Sollte ein Verlängerungskabel benutzt werden, muss überprüft werden, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte, die maximalen Belastungsparameter des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Das Verlängerungskabel soll so verlegt werden, dass ein zufälliges Herausreißen und/oder Stolpern vermieden werden. Versichern Sie sich, dass das Verlängerungskabel ein Dreileiterkabel ist und über eine Erdung verfügt.
- Achten Sie darauf, dass das Versorgungskabel nicht über eine Tisch- oder Regalkante hängt, oder eine heiße Fläche berührt.
- Das Gerät ist nicht für eine Steuerung mit einem externen Zeitschalter, einer getrennten Fernbedienung oder einer anderen Einrichtung, die das Gerät automatisch einschalten können, bestimmt.

- **Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Netz getrennt werden. Bei der Trennung des Versorgungskabels muss man es immer am Stecker aus der Steckdose ziehen. Man darf nie das Netzkabel am Kabel herausziehen, weil das Kabel oder der Stecker beschädigt werden können, im Extremfall kann es auch zu einem tödlichen Stromschlag kommen.**
- **Man darf das an die Steckdose angeschlossene Gerät nicht ohne Aufsicht lassen.**
- **Man darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.**
- **Das Gerät muss regelmäßig, gemäß den Empfehlungen, die im Abschnitt über Reinigung und Wartung des Gerätes beschrieben sind, gereinigt werden.**
- **Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, einem elektrischen Heizelement oder auf einem heißen Backofen. Platzieren Sie es nicht auf anderen Geräten.**
- **Dieses Gerät darf durch Kinder im Alter von mindestens 8 Jahren, durch Personen mit verminderten körperlichen und geistigen Fähigkeiten und durch Personen ohne Erfahrung und Gerätekenntnisse benutzt werden, wenn eine Aufsicht gewährleistet ist, oder wenn die Anweisungen zur sicheren Nutzung für diese Personen auf verständliche Art und Weise vermittelt wurden, so dass die mit der Nutzung verbundenen Gefahren klar sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder ohne Aufsicht dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.**
- **Besondere Vorsicht sollte gewaltet werden, wenn sich in der Nähe Kinder oder Haustiere aufhalten. Man darf Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.**
- **Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Stoffen benutzen.**
- **Setzen Sie das Gerät nicht der Wirkung atmosphärischer Einflüsse aus (Regen, direkter Sonneneinstrahlung usw.) und benutzen Sie es nicht unter Bedingungen erhöhter Feuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).**



- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das nicht abnehmbare Netzkabel beschädigt wird, muss es beim Hersteller, in einem Fachreparaturbetrieb oder durch eine qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder mit beschädigtem Stecker, oder wenn es heruntergefallen ist, auf irgendeine andere Art und Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig arbeitet. Reparieren Sie das Gerät nicht selbstständig, es besteht eine Stromschlaggefahr. Geben Sie das beschädigte Gerät an einen zuständigen Servicepunkt ab, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Alle Reparaturen dürfen nur durch berechnigte Servicepunkte durchgeführt werden. Eine nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann eine ernste Gefahr für den Nutzer zur Folge haben.
- Benutzen Sie nur Originalzubehör oder das vom Hersteller für das Gerät empfohlene Zubehör. Die Nutzung von nicht empfohlenem Zubehör kann zu Beschädigungen des Gerätes führen und die Sicherheit des Nutzers gefährden.
- Bei übermäßiger Befüllung kann siedendes Wasser aus dem Wasserkocher spritzen.

**WARNUNG:** Deckel nicht bei siedendem Wasser öffnen.

- Der Wasserkocher darf nur mit der gelieferten Bodenplatte verwendet werden.

**ACHTUNG:** Bevor der Wasserkocher von der Bodenplatte abgehoben wird, ist sicherzustellen, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist.

- Dieses Gerät ist zum Kochen von Leitungswasser im Haushalt und ähnlichen Einrichtungen geeignet, wie etwa Personalküchen in Verkaufseinrichtungen, Büros und Arbeitsumgebungen, Hauswirtschaftsräumen, für die Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen dieser Art, Schlafzimmer und Pausenräume. Bei einem kommerziellen Gebrauch des Wasserkochers ändern sich die Garantiebedingungen.

- Bei der Nutzung des Wasserkochers stets vorsichtig vorgehen. Gehäuse und Deckel nicht berühren. Öffnen Sie den Deckel des Wasserkochers nicht während des Wasserkochens oder direkt danach, da es andernfalls zu Verbrühungen durch den Wasserdampf kommen kann.
- Der Wasserkocher darf nur am Haltegriff getragen werden.
- Wasserkocher nicht über den MAX- oder unter den MIN-Stand befüllen, andernfalls können Verbrühungen durch den Wasserdampf oder eine Beschädigung des Wasserkochers die Folge sein.
- Wasserkocher keinesfalls ohne Wasser einschalten, weil das Gerät dadurch beschädigt werden kann.
- Den Wasserkocher nicht ohne Filter bzw. mit geöffnetem Decken gebrauchen, da sonst der automatische Dampfschalter außer Funktion gesetzt wird.
- Den Wasserkocher regelmäßig mit entsprechenden Mitteln entkalken. Die Nutzung des Wasserkochers mit verkalktem Tauchsieder führt zu seiner Beschädigung und dem Verlust der Garantie.
- Keine ätzenden Tenside für die Reinigung des Wasserkochers einsetzen. Andernfalls sind Beschädigungen des Gerätes oder die Zerstörung der aufgetragenen Beschriftung möglich.
- Die Bodenplatte des Wasserkochers niemals mit Wasser reinigen.
- Der Wasserkocher ist ausschließlich für Wasser und für keine anderen Flüssigkeiten einsetzbar.

**CE** Das Gerät entspricht den EU-Richtlinien: - Niederspannungsgeräte  
 - Low voltage directive (LVD), - Elektromagnetische Kompatibilität  
 - Electromagnetic compatibility (EMC), Das Gerät besitzt das CE  
 - Kennzeichen auf dem Typenschild



Wenn sich auf dem Gerät ein Piktogramm mit einer durchgestrichenen Mülltonne befindet, bedeutet das, dass dieses Produkt den Beschlüssen der EU-Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Man soll sich mit den Anforderungen des regionalen Systems für die Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfällen vertraut machen. Man soll gemäß den örtlichen Vorschriften handeln. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes vermeidet potentiell negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.



Das Produkt ist aus hochqualitativen, recycelbaren und wiederverwendbaren Materialien und Bauelementen hergestellt.

#### Informationen zum Umweltschutz

Die Verpackung beinhaltet nur ungefährliche Bestandteile. Es wurde darauf geachtet, dass die drei Bestandteile leicht zu trennen sind: Pappe (Karton), Polystyrolschaum (Innenschutz) und Polyethylen (Tüten, Schutzbogen). Das Gerät ist aus Materialien die recycelbar sind und die nach der Demontage durch spezialisierte Firmen auch wiederverwendbar sind, hergestellt worden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

**VOR DEM ERSTGEBRAUCH DES WASSERKOCHERS:**

Wasserkocher mit Wasser bis zum Max-Niveau befüllen.

Wasser nach Empfehlungen im Kapitel VERWENDUNG DES ELEKTRISCHEN WASSERKOCHERS kochen.

Wasser ausgießen

Verfahren 4-mal wiederholen.

Wasser einige Male im Wasserkocher kochen, um den möglichen Kunststoffgeruch zu entfernen.

**HINWEIS:** im Wasserkocher können infolge des naturbedingten Mineralstoffgehaltes im Wasser (bspw. Kalzium, Magnesium, Eisen) verschiedene rost- und wassersteinartige Ablagerungen auftreten. Vorhandene Ablagerungen gemäß den Empfehlungen in Kapitel REINIGUNG UND WARTUNG entfernen.

**GEBRAUCH DES WASSERWASSERKOCHERS**

1. Wasserkocher mit Wasser befüllen und dabei überprüfen, dass der Wasserstand zwischen den Marken MIN und MAX liegt
2. Die Bodenplatte des Wasserkochers auf einem festen, stabilen und hitzebeständigen Untergrund abstellen. Stecker in der Steckdose anschließen.
3. Ein-/Ausschalter drücken. Die Kontrollanzeige leuchtet auf.
4. Nach dem Sieden des Wassers schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus.
5. Der Wasserkocher kann jederzeit mit dem Ausschalter ausgeschaltet werden. Die Kontrollanzeige erlischt.

**HINWEIS:** Der automatische Ein-/Ausschalter kann das erneute Einschalten des Wasserkochers verhindern, wenn der Wasserkocher nicht genug abgekühlt ist. Es wird empfohlen, vor dem nächsten Gebrauch mindestens 5 Minuten abzuwarten.

**REINIGUNG UND WARTUNG**

Vor der Reinigung sicherstellen, dass der Wasserkocher vom Netz getrennt und ganz abgekühlt ist. Zum Reinigen feuchte Tücher verwenden. Keine aggressiven Tenside oder Scheuertücher bzw. -schwämme verwenden.

Kalkablagerungen im Wasserkocher regelmäßig entfernen. Dabei handelt es sich um keine garantiegebundene Tätigkeit. Wasserkocher nur mit speziellen Entkalkern gemäß den Anweisungen ihrer Hersteller reinigen. Anschließend Wasserkocher dreimal sehr gründlich spülen.

1. Gehäuse
2. Ein-/Ausschalter
3. Kontrollanzeige
4. Drehbare Bodenplatte
5. Deckel
6. Haltegriff
7. Taste zum Öffnen des Deckels

**TECHNISCHE DATEN:**

Fassungsvermögen: 1 l-max  
 Nennleistungsaufnahme: 800 W  
 Versorgungsspannung: 220 V ~ 50 Hz  
 Abmessungen: 19 x 12 x 19 cm  
 Gewicht: 0,74 kg



## Warunki gwarancji

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszymi warunkami gwarancji, postępowanie zgodnie z zasadami prawidłowej eksploatacji towaru (zwanego dalej **Towarem**), opisanymi w szczególności w instrukcji do Towaru, użytkowanie Towaru zgodnie z przeznaczeniem, ścisłe przestrzeganie warunków gwarancji oraz staranne przechowywanie niniejszego dokumentu przez cały okres użytkowania Towaru. Znajomość i stosowanie zasad określonych w warunkach gwarancji oraz instrukcji do Towaru jest podstawą długotrwałego korzystania z Towaru. Znajdujące się w produkcie wynosi 6 miesięcy od daty zakupu.

### § 1. Zakres gwarancji

1. Gwarant (tj. 2N-Everpol sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, NIP:9512079512, KRS: 0000164987, XIII Wydział Gospodarczy KRS Sądu Rejonowego dla m. st. Warszawa, kapitał zakładowy 50 tys. zł), na zasadach określonych w niniejszych warunkach gwarancji, udziela gwarancji na Towar (w szczególności z zastrzeżeniem §3 ust.2) tylko kupującemu (tj. konsumentowi albo osobie fizycznej zawierającej umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego).
2. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady materiałowe i wynikające z procesu produkcji powstałe z przyczyn tkwiących w Towarze, w momencie jego wydania kupującemu.
3. Z tytułu gwarancji przysługuje prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany Towaru.
4. W przypadku uznania reklamacji Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, lub Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany, jeżeli naprawa albo wymiana wybrana przez kupującego jest niemożliwa lub wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. Przy ocenie nadmierności kosztów dla Gwaranta uwzględnia się wszelkie okoliczności sprawy. Jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta, może on odmówić naprawy albo wymiany - w takim przypadku Gwarant zastrzega sobie prawo (według swojego wyboru) zaproponowania kupującemu obniżenie ceny albo odstąpienie od umowy.
5. Gwarancja obejmuje tylko obszar Rzeczypospolitej Polskiej i tylko Towar nabyty na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, pochodzący z dystrybucji Gwaranta.
6. Kupującemu w przypadku braku zgodności Towaru z umową z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy; gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

### § 2. Okres gwarancji

1. Okres gwarancji na Towar, z zastrzeżeniem §3 ust. 2, wynosi 24 miesiące (z wyjątkiem baterii w Towarze - jeśli występuje - na którą udzielana jest 6 miesięczna gwarancja).
2. Okres gwarancji liczony jest od daty wydania Towaru kupującemu, która to data jest potwierdzana na dokumencie wydania.

### § 3. Wyłączenia

1. Gwarancja nie obejmuje w szczególności wad Towaru wynikłych z:
  - nieprzestrzegania przez kupującego instrukcji do Towaru, w szczególności, w zakresie eksploatacji i okresowej konserwacji Towaru;
  - zastosowania przez kupującego do czyszczenia Towaru środków czyszczących lub konserwujących niezgodnych z instrukcją do Towaru;
  - montażu Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z instrukcją do Towaru;
  - przechowywania lub transportu Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z instrukcją do Towaru;**Uwaga!** Towar należy przechowywać w szczególności w pomieszczeniach zakrytych, suchych, wentylowanych i nienastłonecznionych;
- użytkowania Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem;
- samodzielnej, nieautoryzowanej przez Gwaranta, zmiany lub naprawy Towaru przez kupującego.
2. Gwarancja – w zależności od grupy do której należy Towar – nie obejmuje wymienionych poniżej elementów Towaru:
  - a) w grupie pojazdów elektrycznych marki PRIME3: opony, dętka, łożyska, klocki hamulcowe, linki hamulcowe, żarówki, dzwonki mechaniczne, rączki,
  - b) w grupie AUDIO: przewody USB/AUX, elementy montażowe, rączki, kółka, nożki, maskownice, pilot, mikrofony przewodowe,
  - c) w grupie MAŁE AGD: sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, elementy szklane (np. dzbanki, talerze), filtry, ślimaki, mieszadła, nasadki, rozdrabniacze.
  - d) w grupie CAR AUDIO / Rejestratory: bezpieczniki, wiązki fabryczne, wymienne panele, ramki / przewody USB, zasilacze, uchwyty.

## Warunki gwarancji

### § 4. Procedura reklamacyjna

1. W przypadku stwierdzenia wady Towaru, kupujący przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego powinien się upewnić czy postępował zgodnie z instrukcją do Towaru.

**Uwaga!** Kupujący powinien dokonywać oceny Towaru, m.in. w zakresie wyglądu zewnętrznego, po jego rozpakowaniu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad Towaru, kupujący powinien powstrzymać się od jakichkolwiek dalszych działań (np. użytkowania Towaru) i poinformować Gwaranta o stwierdzonych wadach (poprzez złożenie zgłoszenia reklamacyjnego).

2. Zgłoszenie reklamacji z tytułu gwarancji zaleca się dokonać niezwłocznie, np. w terminie 7 dni od daty zauważenia wady.
3. Zgłoszenie reklamacji można dokonać, m.in. pisemnie na adres serwisu Gwaranta (SERWIS 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 12, 05-532 Baniocza, tel. +48 22 688 08 33, [serwis@2n-everpol.pl](mailto:serwis@2n-everpol.pl)) lub za pośrednictwem dedykowanego formularza do obsługi reklamacji w systemie „od drzwi - do drzwi”: <https://dpc-pl.2n-everpol.pl/>

#### Pisemne zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać:

- oznaczenie reklamowanego Towaru; zaleca się wskazać w zgłoszeniu reklamacyjnym w szczególności następujące informacje:
- nazwa Towaru, model, dane pozwalające na zidentyfikowanie Towaru,
- opis wady,
- datę stwierdzenia wady,
- ilość reklamowanego Towaru,
- imię i nazwisko, adres, e-mail oraz telefon do osoby, z którą należy się kontaktować w sprawie zgłoszenia reklamacyjnego,
- adres, pod którym znajduje się reklamowany Towar,
- zdjęcia lub nagrania wideo dokumentujące zgłaszaną wadę,
- uprawdopodobnienie okoliczności zakupu reklamowanego Towaru (np. paragon, fakturę, itd.).

W celu przyspieszenia procesu rozpatrywania reklamacji zaleca się od razu w zgłoszeniu reklamacyjnym przekazać Gwarantowi w szczególności wszystkie informacje, materiały i dokumenty określone w niniejszych warunkach gwarancji.

W przypadku transportu reklamowanego Towaru zaleca się korzystać z oryginalnego opakowania Towaru, którego zadaniem jest m.in. zabezpieczać Towar na czas transportu.

4. Gwarant ustosunkuje się do reklamacji konsumenta w terminie 14 dni od dnia otrzymania reklamacji. W przypadku uznania reklamacji wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji (określonych w §1 ust. 3 Warunków gwarancji) nastąpi w rozsądnym czasie od chwili, w której Gwarant został poinformowany przez kupującego o braku zgodności Towaru z umową, i bez nadmiernych niedogodności dla kupującego, uwzględniając specyfikę Towaru oraz cel, w jakim kupujący go nabył.

Szybkość realizacji procedury reklamacyjnej zależy m.in. od zapewnienia Gwarantowi przez kupującego możliwości sprawdzenia Towaru oraz wykonania innych czynności określonych warunkami gwarancji.

Godziny pracy serwisu Gwaranta w dni robocze: poniedziałek - piątek, 10.00 - 16.00.

5. Zaleca się powstrzymanie od korzystania z wadliwego Towaru.
6. Zaleca się przygotować Towar do procedury reklamacyjnej, np. przez oczyszczenie Towaru.
7. Gwarant zastrzega sobie prawo naprawy Towaru w miejscu jego użytkowania przez kupującego.
8. Gwarant nie ma obowiązku zapewnienia Towaru zastępczego na czas procedowania reklamacji.
9. Wadliwy Towar, który wymieniono, staje się własnością Gwaranta. Kupujący nie jest zobowiązany do zapłaty za zwykłe korzystanie z Towaru, który następnie został wymieniony.
10. Do wykonania obsługi gwarancyjnej upoważniony jest Gwarant i podmioty specjalistyczne/autoryzowane serwisy wskazane przez Gwaranta.

## WAŻNE INFORMACJE

Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.

Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego. Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3 żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.

- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.
- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania. Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie

należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.

- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie. Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.



- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
- Jeżeli czajnik jest przepelniony może z niego wytryskiwać wrząca woda.

**OSTRZEŻENIE:** Nie należy otwierać pokrywki jeżeli woda wrze.

- Czajnik może być używany wyłącznie z dostarczoną podstawką.

**UWAGA:** Przed podniesieniem czajnika z podstawki należy upewnić się, czy czajnik jest wyłączony.

- Ten sprzęt jest przeznaczony do gotowania czystej wody do użytku domowego i podobnego, takich jak: pomieszczenia kuchenne personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy, pomieszczeń gospodarskich, przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych tego typu, w pomieszczeniach sypialnych i śniadaniowych. W przypadku wykorzystywania czajnika w celach komercyjnych warunki gwarancji zmieniają się.
- Zawsze należy zachować szczególną ostrożność podczas gotowania wody w czajniku. Nie należy dotykać obudowy czajnika ani pokrywki. Nie należy otwierać pokrywki czajnika w czasie gotowania lub zaraz po zagotowaniu wody, wydostająca się para może spowodować oparzenia.
- Czajnik można przenosić tylko trzymając go za rączkę.

- **Nie napełniać czajnika powyżej poziomu MAX lub poniżej MIN, gdyż może to spowodować poparzenie lub uszkodzenie czajnika.**
- **Nie włączaj czajnika bez wody, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.**
- **Nie używaj czajnika bez filtra lub z otwartą pokrywką ponieważ nie zadziała wtedy automatyczny wyłącznik parowy.**
- **Okresowo czajnik powinien być regularnie odkamieniany przy użyciu przeznaczonych do tego preparatów. Używanie czajnika z zakamienioną grzałką spowoduje jego uszkodzenie i utratę gwarancji.**
- **Do mycia obudowy czajnika nie należy używać agresywnych detergentów mogących uszkodzić czajnik lub usunąć naniesione oznaczenia.**
- **Nie wolno myć podstawy czajnika bezpośrednio w wodzie.**
- **Nie używać czajnika do podgrzewania żadnych płynów innych niż woda.**

**CE** Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:  
- Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC). Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej - Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD).



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel./+48 22 688 08 00, email: info@prime3.eu



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

Napełnić czajnik wodą do poziomu Max.

Zagotować wodę wedle wskazówek w rozdziale UŻYWANIE CZAJNIKA ELEKTRYCZNEGO.

Wylać wodę

Powtórzyć procedurę 4-krotnie.

Aby usunąć ewentualny fabryczny zapach, należy kilkakrotnie zagotować w czajniku wodę.

**WSKAZÓWKA:** Wewnątrz czajnika mogą występować różne osady jak rdzawo-podobne, mleczne, itp., które również mogą unosić się na wodzie. Dzieje się tak w związku z obecnością minerałów naturalnie występujących w wodzie (np. wapń, magnez, żelazo). Jeżeli nastąpi akumulacja osadów, należy umyć czajnik zgodnie z wytycznymi w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

**UŻYWANIE CZAJNIKA ELEKTRYCZNEGO**

1. Napełnij czajnik wodą i sprawdź, czy poziom napełnienia wodą czajnika jest w granicach MIN i MAX.

2. Ustawić podstawę na stabilnej, płaskiej i odpornej na nagrzewanie powierzchni. Podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda sieciowego.

3. Nacisnąć włącznik. Zapali się lampka kontrolna.

4. Po zagotowaniu wody czajnik automatycznie się wyłączy.

5. Możesz wyłączyć czajnik w dowolnym momencie naciskając włącznik. Lampka kontrolna zgaśnie.

**WSKAZÓWKA:** Automatyczny wyłącznik może uniemożliwić ponowne włączenie czajnika, jeżeli czajnik wystarczająco nie ostygnie. Zaleca się odczekanie co najmniej 5 minut przed kolejnym użyciem.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Przed przystąpieniem do czyszczenia upewnij się, że czajnik jest odłączony od prądu i ostygł całkowicie.

Do czyszczenia używać lekko zwilżonej ściereki. Nie należy używać agresywnych detergentów ani szorstkich ścierek lub gąbek.

Osadzający się wewnątrz czajnika kamień należy regularnie usuwać. Czynność ta nie podlega usłudze gwarancyjnej. Do odkamieniania używać specjalnie do tego celu przeznaczonych preparatów zgodnie z instrukcją obsługi odkamieniacza. Po odkamienianiu bardzo dokładnie wypłukać czajnik trzykrotnie.

1. Obudowa czajnika
2. Włącznik/Wyłącznik
3. Lampka kontrolna
4. Obrotowa podstawa
5. Pokrywa
6. Rączka
7. Przycisk otwierania pokrywy

**DANE TECHNICZNE:**

Pojemność max: 1l MAX

Napięcie: 220 ~50 Hz

Moc: 800 W

Waga: 0,74 kg





2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 688 08 00  
e-mail: [info@prime3.pl](mailto:info@prime3.pl)  
[www.prime3.pl](http://www.prime3.pl)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. +48 22 688 08 33  
E-mail: [info@prime3.pl](mailto:info@prime3.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.